

## **SPLOŠNI PRODAJNI POGOJI – SKUPINA TALUM**

### **1. Splošno:**

1.1. V nadaljevanju navedeni pogoji prodaje določajo pravice in obveznosti med kupcem in družbami SKUPINE TALUM kot prodajalcem.

Družbe SKUPINE TALUM so:

- TALUM d.d. Kidričevo
- TALUM IZPARILNIKI d.o.o.
- TALUM INŠTITUT d.o.o.,

vse skupaj oz. vsaka posamezno, v nadaljevanju označena kot »prodajalec«.

1.2. Splošni prodajni pogoji so objavljeni na spletni strani TALUM d.d. ([www.talum.si/splosnipogoji.html](http://www.talum.si/splosnipogoji.html)) in štejejo za prilogo ter sestavni del vsake ponudbe, pogodbe ali potrditve naročila.

Spremembe prodajnih pogojev veljajo in zavezujejo kupca od dneva prejema pisnega obvestila prodajalca o spremembi.

1.3. Kupec s sprejemom ponudbe, s sklenitvijo pogodbe, z vsakokratno oddajo naročila ali z izrecno potrditvijo, sprejema Splošne prodajne pogoje in da se z njimi v celoti strinja.

1.4. Dogovori, ki pomenijo odstopanje in drugačno ureditev pravic in obveznosti s kupcem kot je določeno v posamezni točki prodajnih pogojev, veljajo le, če so bili med pogodbenima strankama izrecno pisno dogovorjeni.

Dogovorjeno odstopanje od ureditve v posamezni točki prodajnih pogojev, ne vpliva na veljavnost ostalih točk oz. ostalih določil prodajnih pogojev.

1.5. Obličnost/pisnost po teh pogojih je izpolnjena tudi, če je obvestilo/potrditev/sprejem, poslan po faksu ali elektronski pošti (e-pošta). Pogodbeni stranki se lahko dogovorita, da bo prodajalec izdajal račune samo v e- obliki (pdf ali xml).

1.6. Splošni pogoji kupca veljajo samo v primeru, če so bili med pogodbenima strankama izrecno pisno dogovorjeni. Sprejem in potrditev splošnih pogojev kupca šteje za dogovor o izključitvi uporabe prodajnih pogojev prodajalca.

Splošni pogoji kupca veljajo samo za tisto družbo SKUPINE TALUM, ki jih je izrecno sprejela in potrdila ter izključno za tisti prodajni posel, v katerem je bila potrditev podana.

### **2. Poslovna skrivnost**

2.1. Vsi podatki (tehnični podatki, cena in sestavni deli cene, specifikacije, ...) iz ponudbe prodajalca kakor tudi vsi podatki iz povpraševanja ali naročila kupca, štejejo za poslovno skrivnost in so jih pogodbene stranke dolžne varovati. Pogodbena stranka, ki krši obveznost varovanja poslovne skrivnosti, je odškodninsko odgovorna drugi pogodbeni stranki za škodo, ki jo ta utрпи zaradi te kršitve.

### **3. Ponudba, naročilo**

3.1. Ponudba je predlog prodajalca za sklenitev prodajnega posla, ki vsebuje vse bistvene sestavine pogodbe tako, da je s sprejemom ponudbe lahko posel sklenjen.

Ponudba je zavezujoča do izteka roka, ki je določen za sprejem. Če rok ni določen, veže ponudba oz. naročilo toliko časa kot je običajno za prejem, proučitev in odločitev prejemnika ter prejem odgovora.

Umik ponudbe je veljaven, če ga je kupec prejel prej, preden je podal izjavo o sprejemu ponudbe.

3.2. Naročilo kupca, ki vsebuje vse bistvene sestavine pogodbe tako, da je s sprejemom/potrditvijo naročila posel sklenjen, je predlog kupca za sklenitev prodajnega posla.

Naročilo poda kupec po pošti, po faksu ali po e-pošti. Naročilo kupca podano po telefonu mora biti v roku kot določi prodajalec, potrjeno v pisni obliki. Šteje se, da telefonsko naročilo, ki ga kupec ni pisno potrdil, ni bilo podano.

3.3. Bistvene sestavine iz ponudbe oz. naročila so podatki o vrsti, količini, ceni in dobavnem roku. Kupec je dolžan v naročilu navesti svoje osnovne podatke t.j. pravilno ime kupca in poslovni naslov.

3.4. S sprejemom ponudbe oz. s potrditvijo naročila je sklenjen prodajni posel (v nadaljevanju: sklenitev pogodbe). Sprejem ponudbe oz. potrditev naročila, mora biti pisna. Sprejem ponudbe oz. potrditev naročila ne zavezuje, če ni podana v pisni obliki.

Če prodajalec in kupec za prodajni posel skleneta in podpišeta pogodbeno listino (v nadaljevanju: pogodba) šteje dan, ko je pogodbeno listino obojestransko podpisana, za dan sklenitve prodajnega posla (v nadaljevanju: dan sklenitve pogodbe). V primeru začetka dobav pred dnevom obojestranskega podpisa pogodbene listine se šteje, da je prodajni posel sklenjen z dnem, ko je kupec prevzel prvo dobavljeno pošiljko.

3.5. Odgovor na ponudbo oz. odgovor na naročilo s predlogom spremembe ali dopolnitve, pomeni nasprotno ponudbo.

3.6.

Sprejem ponudbe oz. s strani prodajalca potrjeno naročilo kupca, daje kupcu pravico in ga zavezuje, da bo kupljeno blago prevzel in ga zavezuje k plačilu dogovorjene kupnine, prodajalca pa zavezuje in mu daje pravico, da prodano blago izroči kupcu in prejme dogovorjeno kupnino.

3.7.

Če je dogovorjeno, da bo kupec posredoval specifikacijo naročila in kupec specifikacije ne posreduje v dogovorjenem roku, prodajalec izrecno pozove kupca k posredovanju specifikacije in določi novi rok za posredovanje.

Če kupec tudi v naknadnem roku prodajalcu ne posreduje specifikacije naročila, se šteje da je kupec odstopil od pogodbe. Pogodba preneha veljati z dnem izteka naknadnega roka za posredovanje specifikacije.

#### **4. Dobavni rok, odprema, prehod nevarnosti/prenos tveganja in delitev stroškov:**

4.1. Dobavni rok je rok v katerem bo prodajalec izročil prodano blago kupcu. Dobavni rok začne teči z dnem prejema izjave o sprejemu ponudbe oz. z dnem potrditve naročila kupca.

4.2. Dogovorjeni dobavni rok se lahko podaljša v primeru naknadne spremembe kupčevega naročila (količina, tehnična specifikacija blaga ipd.) in v primerih izven vpliva prodajalca (primer višje sile ipd.).

4.3. Kraj in čas izročitve ter prevzema blaga, prehod nevarnosti izgube ali poškodovanja, obveznosti v zvezi z organizacijo prevoza, nakladanja in razkladanja, zagotovitvijo prevoznih idr. obveznih listin, razporeditev stroškov (zavarovanje, carine ipd.) in druge medsebojne pravice in obveznosti kupca in prodajalca so določene z dogovorjeno trgovinsko klavzulo praviloma zadnje veljavne verzije INCOTERMS.

4.4. Če ni drugače dogovorjeno je predaja prodanega blaga na poslovnem naslovu prodajalca v Kidričevem, Tovarniška cesta 10.

4.5. V primeru nastale škode na blagu, odtujitve, izgube blaga med transportom, se kot osnova za izračun škode upoštevajo odpreme listine prodajalca.

4.6. V primeru zamude kupca pri prevzemu blaga (če kupec blaga ne prevzame kot je bilo dogovorjeno), preide nevarnost uničenja ali poškodovanja blaga na kupca z dnem zamude, prodajalcu pa je kupec dolžan povrniti stroške, nastale zaradi zamude in škodo, ki jo je prodajalec utrpel zaradi zamude.

Prodajalec je dolžan kupca pozvati, da naj prevzame blago in mu določiti novi rok za prevzem. V primeru, če kupec tudi v naknadnem roku ne prevzame blaga, se šteje, da je odstopil od pogodbe.

#### **5. Plačilo kupnine**

5.1. Kupec je dolžan plačati kupnino v dogovorjeni višini, v dogovorjenem roku in na dogovorjen način. Plačila se vršijo na podlagi izdanih računov, v primeru avansnega plačila pa na podlagi predračuna.

Dan/datum zapadlosti določa rok izpolnitve obveznosti kupca, da plača kupnino. Šteje se, da je kupnina plačana, ko banka prodajalca prejme denarno nakazilo v dobro prodajalčevega računa.

5.2. Reklamacija kupca glede količine ali /in kvalitete prodanega blaga, ne vpliva na dogovorjene plačilne pogoje (način zavarovanja, način plačila, rok plačila nespornega dela dobave). Plačilni rok za reklamirani del blaga prične teči prvi dan po dnevu rešitve reklamacije.

5.3. Za zamujena plačila prodajalec zaračuna zamudne obresti po zakonsko predpisani obrestni meri za zamudne obresti, če ni dogovorjeno drugače.

## **6. Pravice prodajalca v primeru zamude plačila, odstop od pogodbe, odpoved pogodbe, odstopnina**

6.1. V primeru zamude plačila je prodajalec dolžan kupcu določiti primeren dodatni rok za plačilo. V primeru neuspešnega poteka dodatnega roka za plačilo, lahko prodajalec odstopi od pogodbe.

6.2. Pri zaporednih dobavah ima prodajalec pravico, da v primeru zamude ali neplačila zapadle kupnine ustavi vse nadaljnje dobave. Prodajalec je dolžan nadaljevati z dobavo takoj prvi delovni dan po prejemu plačila celotnega zapadlega dolga oz. po prejemu ustreznega zavarovanja (poroštvo, garancija banke, zastavna pravica ipd.).

Prodajalec ima pravico odstopiti od pogodbe brez naknadnega roka, če kupec ponovno zamudi s plačilom kupnine.

6.3. Če kupec pri zaporednih dobavah ne odpokliče posamezne dobave, ga prodajalec izrecno pozove k odpoklicu in za ta namen določi rok. Če tudi v naknadnem roku kupec ne odpokliče dobave, lahko prodajalec odstopi od pogodbe. Odpoklic dobave pomeni obveznost kupca, da določi dobavni dan in druge zahteve posamezne zaporedne dobave.

6.4. Če postane izpolnitev obveznosti kupca (prevzem blaga, plačilo kupnine) negotova zaradi premoženjskega stanja kupca, ki prodajalcu ob sklenitvi prodajnega posla ni bilo poznano ali zaradi sprememb in poslabšanja premoženjskega stanja po sklenitvi posla, lahko prodajalec zahteva, da kupec v določenem roku zagotovi ustrezno zavarovanje. V primeru neuspešnega poteka roka za zagotovitev zavarovanja lahko prodajalec odstopi od pogodbe.

6.5. Kupec lahko odstopi od pogodbe najpozneje 14 koledarskih dni pred dnevom, ki je določen za odpremo blaga oz. najpozneje do dne, ki ga določi prodajalec v sprejemu oz. potrditvi naročila.

6.7.

Obvestilo o odstopu od pogodbe mora biti pisno in podano nemudoma. Pogodba preneha veljati z dnem, navedenim v obvestilu o odstopu.

Z dnem prenehanja veljavnosti pogodbe zaradi odstopa, prenehajo obveznosti prodajalca in kupca.

6.8.

Prodajalec ali kupec lahko pogodbo odpove pod dogovorjenimi pogoji in z dogovorjenim odpovednim rokom.

Z dnem izteka odpovednega roka prenehajo obveznosti prodajalca in kupca.

6.9.

Kupec, ki je odstopil od pogodbe je dolžan plačati prodajalcu stroške, ki so nastali do odstopa. Nastale stroške je dolžan kupec plačati prodajalcu tudi v primeru, če zaradi pogodbene kršitve kupca odstopi od pogodbe prodajalec. Stroški zajemajo:

- proizvodne stroške (material, storitve, delo), stroške financiranja, stroške nadomestne prodaje idr. stroške, nastale zaradi odstopa.

## **7. Pridržek lastninske pravice:**

7.1. Do dokončnega plačila kupnine in morebitnih pripadkov zaradi zamude plačila kupnine (stroški opominov, zamudne obresti idr.), ostane prodano blago v lasti prodajalca.

7.2. Če kupec pred dokončnim plačilom kupnine proda blago, ima prodajalec pravico zahtevati od kupca, da do višine neplačane kupnine prenese terjatev iz te prodaje na prodajalca. Kupec je dolžan svojega kupca obvestiti o pridržku lastninske pravice in na zahtevo prodajalca skleniti pogodbo za prenos terjatve.

7.3. V primeru predelave prodanega blaga pred dokončnim plačilom kupnine pridobi prodajalec na predelanem blagu/novem izdelku solastninsko pravico v sorazmerju z neplačano kupnino. Iz naslova predelave pridobi prodajalec pravico do sorazmernega dela kupnine kupca iz nadaljnje prodaje, ki zapade v plačilo tako kot je določeno za nadaljnjo prodajo.

## **8. Garancija in reklamacije**

8.1. Kupec je dolžan prejeto blago ob prevzemu pregledati na običajen način oz. ga dati v pregled takoj, ko je to mogoče. Kupec je dolžan prodajalca o stvarnih napakah in/ali tehtnih razlikah obvestiti nemudoma, ko je bila napaka ugotovljena. V nobenem primeru prodajalec na odgovarja za napake, ki se pokažejo po poteku 6 mesecev od izročitve blaga.

8.2. Obvestilo kupca o ugotovljeni napaki (v nadaljevanju: reklamacija) mora biti pisno, v obliki reklamacijskega zapisnika, ki omogoča sledljivost reklamirane pošiljke (št. potrditve naročila, št. šarže, datum prejema blaga).

8.3. Prodajalec priznava samo tehtne razlike, ki presegajo 0,2% teže, ki je zapisana na spremnih dokumentih posamezne dobave. Talum ima pravico se seznanit s tehtnim protokolom kupca in kalibracijo njegovih tehtnih naprav.

8.4. Kupec je dolžan na prodajalčevo zahtevo nemudoma poslati posamezne vzorce reklamiranega blaga ali v celoti vrniti reklamirano blago, zaradi ugotavljanja upravičenosti reklamacije. Če kupec ne ravna po zahtevi prodajalca, izgubi pravice iz reklamacije.

Na zahtevo prodajalca je kupec dolžan omogočiti tehnologu prodajalca, da je prisoten pri opravljanju analiz reklamiranega blaga.

8.5. Če je reklamacija kupca utemeljena, je dolžan prodajalec napako odpraviti v najkrajšem možnem času ali kupcu izročiti drugo blago brez napak.

8.6. Reklamacij, ki so posledica nestrokovnega, pomanjkljivega ali neskrbnega ravnanja kupca, prodajalec ne priznava.

## **9. Odškodninska odgovornost:**

9.1. Odškodninska odgovornost kupca oz. prodajalca, se presoja po splošnih pravilih o odškodninski odgovornosti.

## **10. Višja sila**

10.1. Za višjo silo šteje dogodek oz. okoliščine, ki so nastale po sklenitvi pogodbe in so neodvisne od volje pogodbene stranke (zunanji vzrok), ki jih pogodbeni stranka ni mogla predvideti (nepričakovanost) in se jim ni mogla izogniti ali jih odvrniti (neizogibnost in neodvrtljivost).

Primeri višje sile so: vojna, nemiri, upori, stavke, začasna prekinitev dela delavcev, eksplozija, požar, poplave, nevihte, potres, prometni zastoji, prepoved izvoza ali uvoza, redukcija električne energije ali drugi oblastni ukrepi države.

10.2. O nastopu višje sile je pogodbeni stranka dolžna nemudoma obvestiti drugo stranko. Obvestilo mora biti pisno, z navedbo nastalih okoliščin in morebitnega trajanja. Če okoliščine višje sile onemogočajo pogodbeni stranko, da poda pisno obvestilo, je obveznost pogodbene stranke izpolnjena tudi z obvestilom po telefonu ali na drugi način, vendar s pogojem pisne potrditve nemudoma, ko bodo okoliščine to omogočale. Če pogodbeni stranka opusti obvestilo o nastopu višje sile, izgubi pravice iz tega naslova.

10.3. V času trajanja višje sile obveznosti pogodbenih strank mirujejo.

10.4. Pisno obvestilo je dolžna pogodbeni stranka podati drugi stranki tudi o prenehanju okoliščin, ki pomenijo višjo silo. Obvestilo mora biti podano najpozneje v roku 3 delovne dni po prenehanju višje sile. Če pogodbeni stranka opusti obvestilo ali zamudi roka za obvestilo, odgovarja drugi stranki za škodo, ki jo je ta utrpela zaradi te opustitve oz. zamude.

## **11. Spremenjene okoliščine**

Če po sklenitvi pogodbe, vendar pred iztekom roka za izpolnitev, nastanejo okoliščine, ki jih ob sklenitvi pogodbe ni bilo mogoče predvideti in se jim ni bilo mogoče izogniti ali preprečiti njihovih posledic in te okoliščine spreminjajo pogodbeno ravnotežje ter otežujejo izpolnitev obveznosti ene pogodbene stranke ali zaradi njih ni mogoče doseči pogodbenega namena in pogodba več ne ustreza pričakovanjem pogodbenih strank, lahko prizadeta stranka zahteva razvezo pogodbe. Razveza pogodbe se zahteva v sodnem postopku.

O spremenjenih okoliščinah in namenu zahtevati razvezo pogodbe mora prizadeta stranka nemudoma obvestiti drugo pogodbeno stranko. Obvestilo mora biti pisno. V naslednjih 30

dneh po dnevu prejema obvestila se pogodbeni stranki lahko pogajata za spremembo pogodbenih pogojev tako, da bo ponovno dosežen pogodbeni namen in pričakovanje obeh pogodbenih strank.

## **12. Protikorupcijska klavzula**

Pogodbeni stranki se zavežeta, da ne bosta obljubili, ponudili ali dali in sta seznanjeni, da ni dovoljen sprejem kakršnekoli nedovoljene koristi (npr.: darilo, plačila v denarju ali kakem drugem dragocenem predmetu, posredno ali neposredno ipd.) za namen pridobiti posel ali skleniti posel pod ugodnejšimi pogoji, za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, zaradi česar družbi nastane škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi zaposlenemu, pogodbeni stranki ali tretji osebi.

## **13. Veljavno pravo**

13.1. Pravice in obveznosti prodajalca in kupca, ki je pravna oseba domačega prava, se presojuje po pravu Republike Slovenije. Za reševanje morebitnih sporov je krajevno pristojno sodišče na Ptujju.

13.2. Če se prodajalec in kupec za posamezen posel ne dogovorita drugače, se pravice in obveznosti kupca, ki je pravna oseba tujega prava, presojuje po pravu države kupca, z izključitvijo uporabe Konvencije Združenih narodov o pogodbah o mednarodni prodaji blaga (CIGS / Dunajska konvencija). Za reševanje morebitnih sporov je krajevno pristojno sodišče po sedežu kupca, če za posamezen posel ni dogovorjeno drugače.